

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

4 Dec 82
Dossier concernant un tableau
de Potryl, offert en vente par
M. Chibaudou, à Londres.

N° 2260.

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

2260 M. Chibaudou - Coll. de Potryl.

18, GREEN STREET,
ST. MARTIN'S PLACE,
LONDON.

4 Janvier 1883

Monsieur

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2260

En réponse à votre lettre
d'hier j'ai l'honneur de
vous remettre tous ce p^{re}
les pièces que vous me
demandez pour la liquidation
du tableau de Potryl cédé
par moi à la Commission
des Musées Royaux -

Reuillez agréer

Monsieur

l'assurance de ma considération
très distinguée

W. Tribaudeau

recu le 14/1/83
1883

Paris. 3 Janvier 1883

M^r. A. W. Eribaudreau,
18 Green Street
St. Martin's Place
London.

Nous avons l'honneur de vous
informer que le Gouvernement vient
de vous autoriser à acquérir
au prix de 875 francs, le tableau
de Potryl (Intérieur de grange
&c) que vous avez bien voulu
soumettre à notre examen.

Nous vous prions, M^r,
d'avoir l'obligeance de nous
faire parvenir, d'après les
formules qui se trouvent d'autre
part, les pièces nécessaires afin
pour la liquidation de cet
somme qui vous versant de
celle de la somme pour acquiescer.
Veuillez agréer, M^r, l'exp. de
notre très haute et très respectueuse

Le C^o Dir.
Le Secrétaire
V^o

Entre M^r Louis Gallant Pers^e & Son
'une part
Et M^r A. W. Chibaudan, à Londres,
'autre part

Il a été convenu :

M^r A. W. Chibaudan déclare céder
aux M^{rs} Gallant Pers^e la somme de huit
Cent Sixante - quatre - francs (F 875^{rs})
en tableau signé de A. Potryl, repré-
sentant, un intérieur de grange, avec
deux figures, ligures, ~~et de~~
un intérieur de cuisine et de ferme. Le
point sur toile, mesurant 80 Centim.
de hauteur sur 72 Centimètres de largeur.

Le paiement de cette somme
effectuera de suite la formalité
de la Comptabilité au moment où
sera l'acte.

Fait en double, à Londres,
le 24 Décembre 1882.

Le Président
Le Second contractant.

En triple expédition
sur papier libre
Contre le date
indiquée.

Le Sousigné déclare que lui
un des parties M^{rs} Pers^e est
P^r de Sculpt. la somme est
huit Cent Sixante - quatre - francs
(F 875^{rs}) pour ce tableau de Potryl
intérieur de grange, avec deux
figures, ligures et intérieurs de
cuisine et de ferme. Sur un
contrat en date du 24 Décembre 1882.

Londres, le 24 Dec. 1882.

En triple expédition
sur papier libre.

MINISTÈRE
de
L'INTÉRIEUR.

—
ADMINISTRATION

des

LETTRES, SCIENCES ET DES BEAUX-ARTS.

N^o 2260

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de l'Administration.

—
ANNEXE

—
SOMMAIRE.

Bruxelles, le 28 Décembre 1882,

Messieurs,



En réponse à votre lettre en
date du 17 courant, j'ai l'honneur de
vous informer que vous êtes autorisés à
acquiescer de M. Chibaudeau, de Londres,
pour 875 francs, un tableau de Potin,
représentant un Intérieur de Grange.

Agreez, Messieurs, l'assurance
de ma considération distinguée.

{ Le Ministre de l'Intérieur,

G. Rolin-Jacquemyns

À la Commission directrice
des Musées de peinture et de
sculpture de l'Etat.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o

2260

Brux 17 Dec. 1882

M^{le} le Ministre des
Intérieur

Nous vous prions de
vouloir bien nous autoriser
à acquiescer un tableau de
H. Potbury (Intérieur de
grange, avec deux figures
et une foule d'arbres, les
de ferme et de cuisine, des
cigars de) que M^{re} Elmi-
Baudouin, à Londres, consent
à céder aux Musées pour la
modique somme de 875 francs.

Ce tableau a un
intérêt historique particulier.
Le nom du peintre figure
dans toutes les biographies
d'artistes, mais avec seule
mention qu'en ne connaît
aucune œuvre de lui. On
dit seulement qu'en de Ser

tableau a paru en 1755 dans
une vente publique à Amsterdam.
Le Catalogue de cette vente en
fait mention, en effet, et le
prix d'adjudication prouve que
l'œuvre en question a été
fort prise des amateurs.
Le tableau dont la Commission
Directrice des Musées a l'honneur
de vous prier d'approuver
l'acquisition est signé et daté.
C'est donc, en même temps
qu'une bonne peinture, un
document historique intéressant.

Agre. etc. etc.

Le Président

Le Secrétaire,

De la

H. S.

MUSEES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2260

18, GREEN STREET,
ST. MARTIN'S PLACE,
LONDON.

8 Décembre 97

Cher Monsieur

J'adresserai demain à
la Commission directrice des
Musées Royaux le tableau
de Potinjt dont je vous
ai parlé et dont je
demande £ 35 (875 frs)

Avec mes très
sincères
salutations
distinguées

W. Ribaucourt

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2260

18, GREEN STREET,
ST. MARTIN'S PLACE,
LONDON.

4 Dec. 82

Cher Monsieur

J'ai acheté samedi dans une
vente un tableau qui vrait
peut être au Musée des
Bruxelles; il porte en pleine
pâte la signature: H. Potuijl
1639 - C'est un intérieur
à gauche avec deux figures et une femme
d'instruments de ferme & de
cuisine, des légumes etc, dans
le coin à gauche une auge
& un cochon. Je n'avais
jamais rien vu de cet artiste
qui fut je crois élève de
Thiers. Était-il flamand
ou Hollandais? En tout cas

18. QUEEN STREET,
ST. MARK'S PLACE,
LONDON.

C'est une œuvre de mérite
qui prouve que son auteur
est un peu trop ignoré.
Pour une galerie comme
la vôtre où tous les artistes
du pays, quel que soit
leur mérite, doivent être
représentés ce tableau serait
je crois de quelque intérêt.
C'est un vote pour
l'histoire artistique du pays.
Si cela vous convient
il va sans dire que
je vous enverrais le tableau
pour l'examiner, dans
le cas vous voudriez bien
me dire à qui en commander

je devrais l'adresser.

Après, cher Monsieur,
l'expression de mes sentiments
les plus distingués -

A. W.

A. W. Tribaudaux

P.S. Je n'ai jamais eu l'été
dernier la visite de la
personne que vous m'avez
annoncée - Avec vous en
quelque chose dans cette
ville Hamilton.